



Act	21,39																														
adr.	2	4	6	8	10	12	13	14	16	18	20	21	22	24	25	26	28	30	32	34	36	40	42	43	44	46	48	49	50	52	
V	et	dixit	ad	eum	Paulus	ego	-	homo	sum	quidem	iudaeus	-	a	Tarso	-	Ciliciae	non	ignotae	ciuitatis	municeps	rogo	autem	te	-	permitte	mihi	loqui	-	ad	populum	
5*	dixit	autem	-	-	paulus	ego	-	homo	quidem	sum	iudaeus	-	-	tarsensis	ex	ciliciae	non	ignotae	ciuitatis	cuius	rogo	obsegro	autem	-	-	mihi	loqui	-	ad	populum	
5^2	dixit	autem	-	-	paulus	ego	-	homo	quidem	sum	iudaeus	-	-	tarsensis	ex	ciliciae	non	ignotae	ciuitatis	cuius	rogo	obsegro	autem	-	-	mihi	loqui	-	ad	populum	
5 SCR	Dixit	autem	-	-	paulus	ego	-	homo	quidem	sum	iudaeus	-	-	tarse^n^sis	ex	ciliciae	non	ignotae	ciuitatis	cuius	rogo	obsegro	autem	-	-	mihi	loqui	-	ad	populum	
6	&	dix̄	ad	eū	paul'	ego	-	hō	sū	q'dem	iudeus	-	a	tharso	-	cilicie	n̄	ignote	ciuitatis	municeps	rogo	aī	te	-	pmitte	m'	loq'	-	ad	pp̄lm	
32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
50	dixit	autem	-	-	paulus	ego	-	homo	quidem	sum	iudaeus	-	a	tarso	-	ciliciae	non	ignouili	ciuitatis	ciues	depraecor	autem	te	-	permitte	mihi	loqui	-	ad	populum	
50 BEL	Dixit	autem	-	-	Paulus	Ego	-	homo	quidem	sum	Iudaeus	-	a	Tarso	-	Ciliciae	non	ignovili	ciuitatis	cives	depraecor	autem	te	-	permitte	mihi	loqui	-	ad	populum	
50 TI	Dixit	autem	-	-	paulus	ego	-	homo	quidem	sum	iudaeus	-	a	tarso	-	ciliciae	non	ignovili	ciuitatis	cives	depraecor	autem	te	-	permitte	mihi	loqui	-	ad	populum	
51	ait	aū	ad	eum	paulus	ego	-	homo	quidē	sum	iudeus	-	a	tharso	-	cilicie	n̄	ignote	ciuitatis	cuis	rogo	itaq:	-	ut	pmittas	michi	loqui	-	ad	populum	
51 BEL	Ait	an< >tem	ad	eum	paulus	Ego	-	homo	quidem	sum	iudeus	-	a	tharso	-	ciliciae	non	ignotae	ciuitatis	cuis	Rogo	itaque	te	ut	permittas	michi	loqui	-	ad	populum	
52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
53	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
54*	&	dix̄	ad	eū	paulus	ego	enī	homo	sū	q'dē	iudeus	-	a	tarso	-	silicie	nō	ignote	ciuitatis	municeps	rogo	-	te	-	pmitte	mich̄	loq'	-	ad	pp̄lm	
54^2	&	di x̄	ad	eū	paulus	ego	enī	homo	sū	q'dē	iudeus	-	a	tarso	natus	silicie	nō	ignote	ciuitatis	municeps	rogo	-	te	-	pmitte	mich̄	loq'	-	ad	pp̄lm	
54 BE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
55 BE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
55 BU	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
56 MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
57 MO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
58	et	dix'	ad	eū	paulus	e^o	-	homo	sū	quid̄	iudeus	nat;	a	tharso	-	cilicie	nō	ignote	ciui^tis	municeps	rogo	auf	te	-	pmitte	m'	loq'	-	ad	pp^m	
59	et	dixit	ad	eum	paulus	ego	-	homo	sum	quidem	iudaeus	-	a	tarso	-	ciliciae	non	ignotae	ciuitatis	municeps	rogo	autem	te	-	permitte	mihi	loqui	-	ad	populum	
60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
61	et	dix̄	ad	eum	paulus	ego	-	homo	sum	quidem	iudaeus	-	a	tharso	-	ciliciae	n̄	ignotae	ciuitatis	municeps	rogo	autem	te	-	pmitte	mihi	loqui	-	ad	popū	
61 GW	et	dix̄	ad	eum	paulus	ego	-	homo	sum	quidem	iudeus	-	a	tharso	-	ciliciae	non	ignotae	ciuitatis	municeps	rogo	autem	te	-	permitte	mihi	loqui	-	ad	populum	
62	et	dix̄	ad	eū	paul^s	ego	-	homo	sum	quidē	iudeus	-	a	tharso	-	cilicie	non	ignote	ciuitatis	municeps	rogo	aūte	te	-	pmitte	mih̄	loq'	-	ad	pp̄lm	
63	et	dixit	ad	eum	paulus	ego	-	homo	sum	quidem	iudaeus	-	a	tharso	-	ciliciae	non	ignotae	ciuitatis	municeps	rogo	autem	te	-	permitte	mihi	loqui	-	ad	populum	
67	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
70	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
73	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
74	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
159E	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
251	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
262	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
271	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G*	et	dixit	ad	eum	paulus	ego	-	homo	sū	quidem	iudaeus	-	a	turso	-	ciliciae	n̄	ignote	ciuitatis	municeps	rogo	autem	te	-	pmitte	mihi	loqui	-	ad	populum	
G^2	et	dixit	ad	eum	paulus	ego	-	homo	sū	quidem	iudaeus	-	a	tarso	-	ciliciae	n̄	ignote	ciuitatis	municeps	rogo	autem	te	-	pmitte	mihi	loqui	aliqu'd	ad	populum	
A	et	dixit	ad	eum	paulus	ego	-	homo	sum	quidem	iudaeus	-	a	tharso	-	ciliciae	non	ignotae	ciuitatis	municeps	rogo	autem	te	-	permitte	mihi	loqui	-	ad	populum	
I	et	dixit	ad	eum	paulus	ego	-	homo	q^u^idē	sum	iudeus	-	a	tharso	-	cilicie	non	ignote	ciuitati	municeps	rogo	autem	te	-	pmitte	mihi	loqui	-	ad	populum	
F	et	dixit	ad	eum	paulus	ego	-	homo	sum	quidem	iudaeus	-	a	tharso	-	ciliciae	non	ignotae	ciuitatis	municeps	rogo	autem	te	-	permitte	mihi	loqui	-	ad	populum	
S	et	dixit	ad	eū	paulus	ego	-	homo	sū	quidem	iudaeos	-	a	tarso	-	cilicie	n̄	ignote	ciuitatis	municeps	rogo	aū	te	-	pmitte	mihi	loqui	-	ad	populū	
N*	et	dixit	ad	eū	paulus	ego	-	homo	sū	quidē	iudaeus	-	a	tharso	-	ciliciae	non	ignote	ciuitatis	municeps	rogo	aūt	te	-	pmitte	mihi	loqui	-	ad	populum	
N^2	et	dixit	ad	eū	paulus	ego	-	homo	sū	quidē	iudaeus	-	a	tharso	-	ciliciae	non	ignote	ciuitatis	municeps	rogo	aūt	te	-	pmitte	me	loqui	-	ad	populum	



C	et	dixit	ad	eum	paulus	ego	-	homo	sum	qui	iudaeus	-	a	tharso	-	cylichiae	non	ignotae	ciuitatis	municeps	rogo	autem	-	-	permitte	mihi	-	-	ad	populum
Σ^T	et	dixit	ad	eū	paulus	ego	-	homo	sum	quidem	iudeus	-	a	tarso	-	cilicie	non	ignote	ciuitatis	municeps	rogo	aūm	-	-	pmitte	mihi	loqui	-	ad	pplm
Σ^C	et	dixit	ad	eū	paulus	ego	-	ho^m^o	sū	quidem	iudeus	-	a	tarso	-	cilicie	nō	ignote	ciuitatis	municeps	rogo	aūm	-	-	pmitte	mihi	loqui	-	ad	pplm
Σ^O	et	diḫ	ad	eū	paulus	ego	-	hō	sum	quidē	iudeus	-	a	tharso	-	cilicie	non	ignote	ciuitatis	municeps	rogo	auḫ	te	-	permitte	mihi	loqui	-	ad	pplm
Δ^L*	et	dixit	ad	eum	paulus	ego	-	homo	sum	quidam	iudeus	-	a	tarso	-	cilicie	non	ignote	uitatis	municeps	rogo	te	aū	-	pmitte	mihi	loqui	-	ad	pplm
Δ^L2	et	dixit	ad	eum	paulus	ego	-	homo	sum	quidam	iudeus	-	a	tarso	-	cilicie	non	ignote	ciuitatis	municeps	rogo	te	aū	-	pmitte	mihi	loqui	-	ad	pplm
Δ^M	et	dixit	ad	eum	pa^u^l^u^s	ego	-	homo	sum	quidam	iudeus	-	a	tarso	-	cilicie	non	ignote	ciuitatis	municeps	rogo	aūm	te	-	permitte	mihi	loqui	-	ad	pplm
Δ^B	et	dixit	ad	eum	paulus	ego	-	homo	sum	quidem	iudeus	-	a	tharso	-	cilicie	non	ignote	ciuitatis	municeps	rogo	aūm	te	-	pmitte	me	loqui	-	ad	pplm
X	et	dixit	ad	eū	paulus	ego	-	homo	sū	quidā	iudeus	-	a	tarso	-	cilicie	non	ignote	ciuitatis	municeps	rogo	aūm	te	-	pmitte	me	loqui	-	ad	pplm
κ^V	et	diḫ	ad	eū	paulus	ego	-	h^m^o	sum	q'dē	iudeus	-	a	tarso	-	cilicie	non	ignote	ciuitatis	municeps	rogo	auḫ	te	-	pmitte	mihi	loqui	-	ad	pplm
Ω^W	et	dixit	ad	eum	paulus	ego	-	homo	sum	quidem	iudeus	natus	a	tharso	-	cilicie	non	ignote	ciuitatis	municeps	rogo	autem	te	-	permitte	mihi	loqui	-	ad	populum